

LAMCO<sup>HPL</sup> TEMİZLEME TALİMATI

Yüksek basınçlı laminat LAMCO HPL'nin temizlenmesi kolaydır ve herhangi bir özel bakıma ihtiyaç duymaz. Lekelerin çoğu sadece su ve hafif bir ev temizleyicisi ile temizlenebilir, daha sonra yumuşak ve temiz bir bezle silinir. LAMCO HPL bu nedenle özellikle yüksek derecede hijyen gerektiren durumlarda uygundur. LAMCO HPL'nin temizlenmesi için talimatlar ve önlemler aşağıdaki tabloda belirtilmiştir.

KIRLİLİK VEYA YABANCI MADDE ÇEŞİDİ	SON ZAMANLARDA OLUŞAN KIRLER		SÜREGELEN İNATÇI KIRLER	
	NEYE İHTİYACIN VAR	TEMİZLEME METODU	NEYE İHTİYACIN VAR	TEMİZLEME METODU
toz, kurşun kalem, kahve, çay, meyve suyu, şuruplar, reçel, süt	emici kağıt	Kiri sünger, su ve / veya deterjanla temizle. Emici kâğıt veya yumuşak bir bezle durulayın ve silin.	emici kağıt	Deterjanı uygulayın. Kir derecesine göre kısa bir süre çalışmasına izin verin. Deterjanı bir süngerle çıkarın, durulayın ve emici kâğıt / bezle silin.
	yumuşak kumaş		yumuşak kumaş	
	sünger		sünger	
	aşındırıcı olmayan deterjanlar		aşındırıcı olmayan deterjanlar	
	su		su	
Kireç izleri ve kalıntıları	emici kağıt	Kiri sünger, su ve / veya deterjanla temizle. Emici kâğıt veya yumuşak bir bezle durulayın ve silin.	emici kağıt	Deterjanı uygulayın (asetik asit veya sitrik asit % 10'luk maksimum çözelti içerebilir). Kir derecesine göre kısa bir süre çalışmasına izin verin. Deterjanı bir süngerle çıkarın, durulayın ve emici kâğıt / bezle silin.
	yumuşak kumaş		yumuşak kumaş	
	sünger		sünger	
	aşındırıcı olmayan deterjanlar		aşındırıcı olmayan deterjanlar	
	su		su	
Gres, yağ, parmak izi, keçeli kalem, tükenmez kalem mürekkebi, lastik izleri, katran izleri, şarap, likörler, ruj, yüz pudrası, oje, ayakkabı kremları, yer cillası	emici kağıt	Kiri sünger, deterjan ve / veya uygun organik çözücüler (aseton, etil alkol, benzin, perchloroethylene, MEK-metil etil keton, vb.) kullanın. Kir derecesine göre kısa bir süre çalışmasına izin verin. Deterjanı veya organik çözücüyü süngerle çıkarın, durulayın ve kâğıt / bezle silerek kurulayın.	emici kağıt	Bir deterjan ve / veya uygun organik çözücüler (aseton, etil alkol, benzin, perchloroethylene, MEK-metil etil keton, vb.) kullanın. Kir derecesine göre kısa bir süre çalışmasına izin verin. Deterjanı veya organik çözücüyü süngerle çıkarın, durulayın ve kâğıt / bezle silerek kurulayın.
	yumuşak kumaş		yumuşak kumaş	
	sünger		sünger	
	su		su	
	aşındırıcı olmayan deterjanlar		aşındırıcı olmayan deterjanlar	
	organic solventler(çözüclüler)		organic solventler(çözüclüler)	

## LAMCO<sup>HPL</sup> TEMİZLEME TALİMATI

KIRLİLİK VEYA YABANCI MADDE ÇEŞİDİ	SON ZAMANLarda OLUŞAN KİRLER		SÜREGELEN İNATÇI KİRLER		
	NEYE İHTİYACIN VAR	TEMİZLEME METODU	NEYE İHTİYACIN VAR	TEMİZLEME METODU	
Mum (balmumu) kalıntıları	su	Nemli emici kâğıt veya nemli bir bezle henüz sertleşmemiş balmumu üzerinde ovalayın ve ardından temizleyip kurulayın.	Ahşap veya sentetik palet bıçağı	Sertleşmiş balmumunu palet bıçağıyla çıkarın. Artıkları sıcak suyla silin ve ardından emici kâğıtla kurulayın.	
	emici kağıt		emici kağıt		
			su		
Bakteriyolojik izler(kalıntılar (kan, idrar, dışkı, patojenik mikroplar, vb.)	emici kağıt	Su ve sabun ve / veya su ve deterjanla temizleyin. Sabunu / deterjanı çıkarın, durulayın ve emici kâğıtla silerek kurulayın. Gerekirse sterilize edin.	emici kağıt	Su ve sabun ve / veya su ve deterjan uygulayın. Kir derecesine göre kısa bir süre çalışmasına izin verin. Sabunu / deterjanı bir süngerle çıkarın, durulayın ve emici kâğıtla kurulayın. Dezenfektan ürünleri ve / veya buharla sterilize edin. Kuru temizleyin	
	yumuşak kumaş		yumuşak kumaş		
	sünger		sünger		
	aşındırıcı olmayan deterjanlar		aşındırıcı olmayan deterjanlar		
	ılık veya katı sabun		ılık veya katı sabun		
	su		dezenfektan ürünler		
			su		
Boya püskürüticileri ve çözücü içeren maddeler, boyalı lekeleri, tutkal, laminat koruyucu filmlerin çıkarılmasından kaynaklanan yapışkan izleri.	yumuşak kumaş	Uygun bir organik çözücü ile temizleyin (aseton, etil alkol, benzin, perchloroethylene, MEK-metil etil keton vb.). Organik çözücüyü çıkarın, sabunlayın, durulayın ve emici kâğıt veya yumuşak bir bezle silerek kurulayın.	yumuşak kumaş	Uygun bir organik çözücü (aseton, etil alkol, benzin, perchloroethylene, MEK-metil etil keton vb.) Uygulayın. Kirilik derecesine göre kısa bir süre çalışmasına izin verin. Organik çözücüyü çıkarın, sabunlayın, durulayın ve emici kâğıt veya bezle silerek kurulayın.	
	organic solventler (çözüculer)		organic solventler (çözüculer)		
	ılık veya katı sabun		ılık veya katı sabun		
	emici kağıt		emici kağıt		
	su		su		
Silikon, kauçuk çimento veya diğer silikon ürünleri artıkları	ahşap veya sentetik palet bıçağı	Palet bıçağı ile kauçuk çimento veya silikonu çıkarın.	Bu maddeler laminat yüzeye uzun süre temasta bırakılmamalıdır.		

## GENEL TAVSİYELER

Her zaman temiz ve aşındırıcı olmayan bezler, emici kâğıt ve süngerleri ve başka benzer bir temizlik ürünü veya aracını kullanın.

Mümkünse, uzun süre laminat yüzeyinde lekeler bırakmaktan kaçının: Ne kadar çabuk temizlik yaparsanız sonuç o kadar iyi olur!

Yüzeydeki lekeleri önlemek için her zaman deterjanları temizleyin, durulayın ve silerek kurulayın.

Her zaman yeni çözücüleri veya deterjanları yüzeyin gizli bir köşesinde önceden test edin.

Asitli veya formik veya aminosolfatik asit içeren kireç çözücü gibi güçlü bazlar, drenaj temizleyicileri, hidroklorik asit, gümüş temizleme solüsyonları, fırın deterjanları, çamaşır suyu içeren ürünler içeren deterjanlar kullanmayın.

Organik çözücüler kullanırken daima eldiven kullanın, odayı çapraz olarak havalandırın ve en yaygın hijyen ve güvenlik kurallarına uyun (güvenlik sayfasını gerektirir).

LAMCO HPL yüzeyi özellikle gıda teması için uygundur ve bakteri ve sporların büyümесini desteklemez. Bu nedenle laminat yüzeyinin tamamen temiz tutulması son derece önemlidir.

Metalik yüzeylerde organik çözücüler, asitler veya bazlarla uzun süre temastan kaçının. Yapışkan bantlar uygulamayın.

## LAMCO<sup>HPL</sup> CLEANING INSTRUCTION

High pressure laminate LAMCO<sup>HPL</sup> is easy to clean and doesn't need any particular maintenance. Most stains may be removed only with water and a mild household cleaner, then wiped with a soft and clean cloth. LAMCO<sup>HPL</sup> is therefore particularly suitable where high degrees of hygiene are required. Instructions and precautions for cleaning LAMCO<sup>HPL</sup> are indicated in the following table.

KIND OF IMPURITY/DIRT	RECENT DIRT		PERSISTENT DIRT	
	WHAT YOU NEED	CLEANING METHOD	WHAT YOU NEED	CLEANING METHOD
<b>dust, pencil, coffee, tea, fruit juice, syrups, jam, milk</b>	absorbent paper	Remove the dirt with a sponge, water and/or detergent. Rinse and wipe off with absorbent paper or a soft cloth.	absorbent paper	Apply the detergent. Allow it to work for a short time according to the degree of the dirt. Remove the detergent with a sponge, rinse and wipe off with absorbent paper/cloth.
	soft cloth		soft cloth	
	sponge		sponge	
	non abrasive detergents		non abrasive detergents	
	water		water	
<b>limescale traces and marks</b>	absorbent paper	Remove the dirt with a sponge, water and/or detergent. Rinse and wipe off with absorbent paper or a soft cloth.	absorbent paper	Apply the detergent (it may contain acetic acid or citric acid 10% max.solution). Allow it to work for a short time according to the degree of the dirt. Remove the detergent with a sponge, rinse and wipe off with absorbent paper/cloth.
	soft cloth		soft cloth	
	sponge		sponge	
	non abrasive detergents		non abrasive detergents	
	water		water	
<b>grease, oil, fingerprints, felt-tip pens, ballpoint pen ink, rubber marks, tar traces, wine, liquors, lipstick, face powder, nail polish, shoe cream, floor wax</b>	absorbent paper	Remove the dirt with a sponge, detergent and/or proper organic solvents (acetone, ethyl alcohol, benzine, perchloroethylene, MEK-methyl ethyl ketone, etc.). Rinse and dry wipe with absorbent paper or a soft cloth.	absorbent paper	Use a detergent and/or proper organic solvents (acetone, ethyl alcohol, benzine, perchloroethylene, MEK-methyl ethyl ketone, etc.). Allow it to work for a short time according to the degree of the dirt. Remove the detergent or the organic solvent with the sponge, rinse and dry wipe with paper/cloth.
	soft cloth		soft cloth	
	sponge		sponge	
	water		water	
	non abrasive detergents		non abrasive detergents	
	organic solvents		organic solvents	

## LAMCO<sup>HPL</sup> CLEANING INSTRUCTION

KIND OF IMPURITY/DIRT	RECENT DIRT		PERSISTENT DIRT		
	WHAT YOU NEED	CLEANING METHOD	WHAT YOU NEED	CLEANING METHOD	
traces of candle wax	water	Scrub with damp absorbent paper or a damp cloth on the wax not yet hardened and dry wipe afterwards.	wooden or synthetic palette knife	Remove the hardened wax with the palette knife. Wipe off any residue with hot water and dry wipe afterwards with absorbent paper .	
	absorbent paper		absorbent paper		
			water		
bacteriological traces (blood, urine, faeces, pathogenic germs, etc.)	absorbent paper	Clean with water and soap and/or water and detergent. Remove the soap/detergent, rinse and dry wipe with absorbent paper. Sanitize if necessary.	absorbent paper	Apply water and soap and/or water and detergent. Allow it to work for a short time according to the degree of the dirt. Remove the soap/detergent with a sponge, rinse and dry wipe with absorbent paper. Sanitize with disinfectant products and/or steam. Dry wipe.	
	soft cloth		soft cloth		
	sponge		sponge		
	non abrasive detergents		non abrasive detergents		
	liquid or solid soap		liquid or solid soap		
	water		disinfectant products		
			water		
			soft cloth		
paint sprinkles and traces containing solvents, dye stains, glue, adhesive traces coming from the removal of laminate protective films	soft cloth	Clean with a proper organic solvent (acetone, ethyl alcohol, benzine, perchloroethylene, MEK-methyl ethyl ketone, etc.). Remove the organic solvent, soap, rinse and dry wipe with absorbent paper or a soft cloth.	organic solvents	Apply a proper organic solvent (acetone, ethyl alcohol, benzine, perchloroethylene, MEK-methyl ethyl ketone, etc.) Allow it to work for a short time according to the degree of the dirt. Remove the organic solvent, soap, rinse and dry wipe with absorbent paper or cloth.	
	organic solvents		liquid or solid soap		
	liquid or solid soap		absorbent paper		
	absorbent paper				
	water		water		
silicone rubber cement or other silicone products traces	wooden or synthetic palette knife	Remove the rubber cement or silicone with the palette.	<b>these substances should not be left in contact with the laminate surface for a long period of time</b>		

## GENERAL ADVICES

Always use clean and not abrasive cloths, absorbent paper and sponges as well as any other cleaning product or tool.

When possible, avoid leaving stains on the laminate surface for a long time: the sooner you clean, the better the end result will be!

To avoid marks on the surface always remove detergent, rinse and dry wipe.

Always pretest new solvents or detergents on a hidden corner of the surface.

Do not use detergents containing acid or strong bases like descalers with formic or aminosolfatic acid, drain cleaners, hydrochloric acid, silver cleaning solutions, oven detergents, products with bleach.

Always use gloves when using organic solvents, cross-ventilate the room and follow the most common hygiene and safety rules (require the safety sheet)

LAMCO<sup>HPL</sup> surface is particularly suitable for food contact and doesn't promote the growth of bacteria and spores. For this reason it's extremely important to maintain the laminate surface perfectly clean.

In case of metallic surfaces, avoid a prolonged contact with organic solvents, acids or bases. Do not apply adhesive tapes.